

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport  
**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin  
**Band:** 52 (1995)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Échos de l'EFSM

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CFS : vieillir en bonne forme

Hansruedi Löffel, secrétaire de la Commission fédérale de sport  
Adaptation française : Eveline Nyffenegger

Lors de sa dernière séance de l'année 1994, la Commission plénière de la CFS s'est penchée longuement sur quatre demandes de garantie de déficit adressées à la Confédération pour l'organisation des manifestations sportives internationales suivantes: championnats du monde de cyclo-cross, championnats d'Europe juniors de natation et plongeon, championnats d'Europe de concours complet (équitation) et championnats d'Europe d'unihockey. En effet, il s'agissait de tenir compte tout à la fois des moyens financiers à disposition et des attentes généralement émises. La CFS en recommande l'acceptation au Département fédéral de l'intérieur. Pour motiver sa requête, elle rappelle les paroles prononcées en 1993 par Adolf Ogi, conseiller fédéral: *Le sport suisse doit réapprendre à organiser d'importantes manifestations, des manifestations qui lui donneraient un but, qui apporteraient aux athlètes une impulsion nouvelle et qui lanceraient un défi aux fonctionnaires. En un mot, des manifestations qui redonneraient au sport suisse la place qu'il mérite d'occuper dans la société et qu'il a plus ou moins perdue ces derniers temps.*

La motion présentée en octobre dernier par Werner Vetterli au Conseil na-

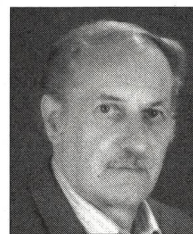
tional en faveur de la promotion du sport des aînés a été accueillie avec beaucoup de satisfaction par la Commission fédérale de sport.

En Suisse, 70 millions de francs sont dépensés chaque jour pour la santé, dont une grande partie pour les personnes du 3<sup>e</sup> âge. Selon une étude canadienne, on peut retarder de 9 ans les maux dus au vieillissement – et avec eux les frais qui en découlent –, par la pratique du sport et par une bonne hygiène de vie. En Suisse, plus de 500 000 aînés font du sport. Leur slogan: *Vieillir en bonne forme – La prévention au lieu de la thérapie!* Le motionnaire propose de réactiver dans le sport des aînés les moniteurs J+S retirés de l'enseignement et parfaitement formés, on le sait. Le sport des aînés bénéficie d'un statut de droit privé qu'il doit conserver. Cela ne devrait pas empêcher la Confédération de lui accorder une aide subsidiaire. La CFS et l'Ecole fédérale de sport de Macolin ont reçu le mandat d'établir un programme à ce propos.

Par ailleurs, les participants à la séance ont pris note avec satisfaction que la requête de la CFS pour une prise en compte du sport comme branche à option de la maturité est en bonne voie. ■

## Bon vent à Rupert Venetz!

Gaby Micheloud, chef de l'Office cantonal J+S du Valais



Toutes celles et tous ceux qui s'occupent de la jeunesse sportive valaisanne connaissent bien Rupert Venetz. Ce n'est pas sans un pincement au cœur qu'ils auront ap-

pris que ce dernier a fait valoir ses droits à la retraite pour le 31 janvier 1995, à l'âge de 62 ans.

Rupert Venetz a œuvré durant plus de 37 ans au service de l'Etat du Valais. En effet, il a été engagé le 1<sup>er</sup> mai 1957 comme collaborateur administratif et technique de l'Instruction préparatoire (IP) qui devait devenir, en 1972, le mouvement Jeunesse + Sport.

Dès 1982, il a assumé entre autres, avec compétence et dynamisme, l'organisation des cours de formation et de perfectionnement des moniteurs J+S du canton à la grande satisfaction des experts.

En mon nom personnel et au nom de tous les partenaires valaisans de J+S, je tiens à le remercier pour sa précieuse collaboration et ses conseils avisés. Nombreux sont ceux qui auront pu apprécier sa disponibilité, sa gentillesse et son humour.

Pour remplacer Rupert Venetz, le Conseil d'Etat valaisan a nommé Rinaldo Dumoulin, de Gampel, à qui je souhaite la bienvenue. ■

## Pistes de ski de fond à Macolin

Grâce aux fortes chutes de neige de la mi-janvier, l'équipe d'entretien des installations sportives de l'EFSM a pu tracer de très belles pistes de ski de fond sur près de 25 km sur les hauts de Bienne. L'une d'elles relie la Hohmatt au restaurant de la Montagne de Douanne, ce qui représente un parcours de 13 km. Les piétons ont également un magnifique circuit émaillé de quelques bancs à leur disposition. Il y a des places de parc pour voitures en suffisance, mais on peut aussi accéder à Macolin par le funiculaire. Les quelques minutes de marche jusqu'au point de départ permettent l'échauffement des sportifs avant qu'ils ne s'élancent sur les pistes traversant champs et



forêts. Un parcours circulaire tracé sur la piste d'athlétisme de la «Fin du Monde» est éclairé le soir, du lundi au vendredi. L'utilisation des pistes de ski de fond de

l'EFSM est, cette année encore, gratuite mais cela pourrait changer l'année prochaine, par solidarité envers la communauté pour le ski nordique. (Ny) ■